

Czech (čeština)

Úvodní obřady

Znamení kříže

Ve jménu Otce a Syna a Ducha
svatého.

Amen

Pozdrav

Milost našeho Pána Ježíše
Krista, a láska k Bohu, a
společenství Ducha svatého
být s vámi všemi.

A s tvým duchem.

Kající akt

Bratři (bratři a sestry),
uvědomme si naše hříchy, A
tak se připravte na oslavu
posvátných tajemství.

Přiznávám všemohoucího
Boha A vám, moji bratři a
sestry, že jsem velmi zhřešil,
podle mých myšlenek a podle
mých slov, v tom, co jsem
udělal a v tom, co jsem
nedokázal, skrze mou chybu,
skrze mou chybu, skrze mou
nejsmrtelnější chybu; Proto se
ptám požehnané Mary Ever-
Virgin, všichni andělé a světci,
A ty, moji bratři a sestry,
modlit se za mě k Pánu
našemu Bohu.

Kéž má všemohoucí Bůh
milosrdenství na nás, Odpušť
nám naše hříchy, a přiveďte
nás do věčného života.

Somali (Soomaaliga)

Rites hordhaca ah

Saxeex iskutallaabta

Magaca Aabbaha, iyo Wiilka, iyo
Ruuxa Quduuska ah.

Ahaydosho Radaasiiska

Salaan

Nimcada Rabbigeenna Ciise Masiix,
Iyo jacaylka Ilaah, iyo wadaagida
Ruuxa Quduuska ah Idinkuba
dhammaantiin.

Iyo ruuxaaga.

Sharciga Xaqiijinta

Walaalayaalow, walaaloyow, aannu
aqoonno dembiyadayada, Oo sidaas
daraaddeed nafteenna u diyaariya
inaan u dabaaldegn waxyaalaha
qarsoon ee quduuska ah.

Waxaan qirayaa Ilaaha Qaadirka ah
iyo walaalahayga iyo gabdhahaaga
gabdhaha, Inay aad u dembaabtay,
Fikradayda iyo erayadayda, Wixii aan
sameeyey iyo waxa aan ku dhacay
inaan sameeyo, Ciladkeyga,
Ciladkeyga, iyada oo loo marayo
ciladdayda ugu daran; Sidaa darteed
waxaan codsanayaa Maryan oo
barakaysan markaan abid bikradda,
Malaa'igammada oo dhami iyo
quduusiintii, Iyo, walaalahayga iyo
walaalahay, Si aan Rabbiga
Ilaaheenna ah ii tukado.

Ilaaha Qaadirka ahu ha noo naxariisto,
naga cafi dembiyadayada, oo noo
keen nolosha weligeed ah.

Czech (čeština)

Amen

Kyrie

Pane měj slitování.

Pane měj slitování.

Kriste, mě milost.

Kriste, mě milost.

Pane měj slitování.

Pane měj slitování.

Gloria

Sláva k Bohu v nejvyšší, A na Zemi mír k lidem dobré vůle. Chválíme tě, žehnáme ti, zbožňujeme vás, oslavujeme vás, Děkujeme vám za vaši velkou slávu, Pane Bože, nebeský král, Ó Bože, všemohoucí otče. Pán Ježíši Kristus, jen zplodil Syn, Pán Bože, jehněčí Boží, Syn Otce, odebíráte hříchy světa, Mějte na nás milosrdenství; odebíráte hříchy světa, přijímat naši modlitbu; Sedíte na pravé straně otce, Mějte na nás milosrdenství. Pro vás samo o sobě jsou svatý, ty sám jsi Pán, Vy sami jste nejvyšší, Ježíš Kristus, s Duchem svatým, Ve slávě Boží Otec. Amen.

Sbírat

Modleme se.

Amen.

Liturgie slova

První čtení

Slovo Pána.

Somali (Soomaaliga)

Ahaydosho Radaasiiska

Kyrie

Rabbiyow u naxariiso.

Rabbiyow u naxariiso.

Masiixow u naxariiso.

Masiixow u naxariiso.

Rabbiyow u naxariiso.

Rabbiyow u naxariiso.

Loysansho

Subxaanallaah. Dhulkana nabad ha ahaato dadka niyadda wanaagsan. Waanu ku amaanaynaa waan ku ducaynaynaa waan ku jecelnahay waanu ku ammaanaynaa Waxaan kuugu mahadcelineynaa sharaftaada weyn, Rabbiyow, Rabbiga ah boqorka jannada, Ilaahow Aabbow. Rabbi Ciise Masiix, oo ah Wiilka keliya oo dhashay, Rabbiyow, Wanka Ilaah, Wiilka Aabbaha, waxaad kaxaysataa dunuubta. noo naxariiso; waxaad kaxaysataa dunuubta. aqbal ducadayada; Waxaad ku fadhiisatay midigta Aabbaha. noo naxariiso. Waayo, adiga keliya ayaa ah Kan Quduuska ah. adiga keliya ayaa Rabbiga ah, Adiga kaliya ayaa ah kan ugu sarreeya. Ciise Masiix, oo leh Ruuxa Quduuska ah, ammaanta Ilaaha Aabbaha ah. Aamiin.

Ururin

Aan tukanno.

Aamiin.

Erayga

Akhrinta Koowaad

Erayga Rabbi.

Czech (čeština)

Díky Bohu.

Odpovědný žalm

Druhé čtení

Slovo Pána.

Díky Bohu.

Evangelium

Pán je s tebou.

A s tvým duchem.

**Čtení z Svatého evangelia
podle N.**

Sláva vám, Pane

Evangelium Pána.

Chvála vám, Pane Ježíši

Kristus.

Povolání víry

Věřím v jednoho Boha, Otec
Všemohoucí, tvůrce nebe a
země, ze všech věcí
viditelných a neviditelných.
Věřím v jednoho Pána Ježíše
Krista, jediný zplodný Syn
Boží, Narodil se z Otce před
všemi věky. Bůh od Boha,
Světlo ze světla, pravý Bůh od
pravého Boha, Betown, ne
vyroben, soustředí s otcem;
skrže něj byly vyrobeny
všechno. Pro nás muže a pro
naši spasení sestoupil z nebe,
a Duchem svatým byl vtělen
Panny Marie, a stal se
člověkem. Pro nás byl
ukřižován pod Pontius Pilátem,
utrpěl smrt a byl pohřben, a
třetí den znovu zvedl v
souladu s písmami. Vystoupil
do nebe a sedí na pravé

Somali (Soomaaliga)

Ilaah baa mahad leh.

Sabuurradii Xasaasiyadda

Akhrinta Labaad

Erayga Rabbi.

Ilaah baa mahad leh.

Yaqiin

Rabbi ha idinla jiro.

Iyo ruuxaada.

**Akhriska Injiilka Quduuska ah sida uu
qabo N.**

Subxaanallaah

Injiilka Rabbi.

Mahad waa adiga, Rabbi Ciise Masiix.

Xirfad la iimaanka

Waxaan aaminsanahay hal Ilaah,
Aabbaha Qaadirka ah, Sameeyay
samada iyo dhulka, wax kasta oo
muuqda iyo wax aan la arki karinba.
Waxaan rumaysnahay hal Rabbi Ciise
Masiix, Wiilka Ilaah oo keliya oo
dhashay, ka dhashay Aabbaha ka hor
da' kasta. Ilaah ka yimid, Iftiinka
Iftiinka, Ilaaha runta ah oo ka yimid
Ilaaha runta ah, la dhalay, lamana
samayn, xidhiidh la leh Aabbaha; Wax
walba isagaa laga sameeyey. Inaga oo
niman ah iyo badbaadintayada ayuu
samada uga soo degay. oo Ruuxa
Quduuska ahu wuxuu ku dhashay
jidhka Maryan oo bikrad ah. oo nin
noqday. Aawadeenna waxaa
iskutallaabta lagu qodbay hoosta
Bontiyos Bilaatos. wuu dhintay waana
la aasay oo haddana soo sara kacay
maalintii saddexaad si waafaqsan
Qorniinka. Wuxuu u baxay samada oo

Czech (čeština)

straně Otce. Přejde znovu ve slávě soudit živé a mrtvé A jeho království nebude mít konec. Věřím v Ducha svatého, Pána, dárce života, kdo pochází od Otce a Syna, kdo s otcem a synem je zbožňován a oslavován, který mluvil prostřednictvím proroků. Věřím v jednu, svatý, katolický a apoštolský kostel. Přiznávám jeden křest pro odpuštění hříchů A těším se na vzkříšení mrtvých a život světa. Amen.

Kázání

Univerzální modlitba

Modlíme se k Pánu.

Pane, slyšet naši modlitbu.

Liturgie eucharistie

Síně

Požehnaný být Bohem na věky.

Modlete se, bratři (bratři a sestry), že moje oběť a vaše může být přijatelný pro Boha, Všemohoucí otec.

Kéž Pán přijme oběť ve vašich rukou za chválu a slávu jeho jména, pro naše dobro a dobro celého jeho svatého kostela.

Amen.

Eucharistická modlitba

Pán je s tebou.

A s tvým duchem.

Somali (Soomaaliga)

wuxuu ku fadhiyaa midigta Aabbaha. Oo haddana ammaan buu ku iman doonaa si loo xukumo kuwa nool iyo kuwa dhintayba Boqortooyadiisuna ma idlaan doonto. Waxaan rumaysnahay Ruuxa Quduuska ah, Rabbiga ah, Bixiyaha nolosha, kan ka soo farcama Aabbaha iyo Wiilka. kan Aabbaha iyo Wiilka la caabudo oo la ammaano. oo nebiyada ka dhex hadlay. Waxaan aaminsanahay mid ka mid ah, quduuska ah, Catholic iyo Kaniisadda Rasuul. Waxaan qirayaa mid baabtiis ah dembidhaafka aawadiis oo waxaan rajaynayaa sarakicidda kuwii dhintay iyo nolosha aakhiro. Aamiin.

Si hoguke

Salaadda Universal

Rabbi ayaan ka baryaynaa.

Rabbiyow, baryadayada maqal.

Kufsiggy ee eucharist

Bixinta

Mahad waxaa leh Ilaah weligiis.

Ducada, walaalayaal. in allabarigeyga iyo kaagaba laga yaabaa in Ilaah aqbali karo, Aabbaha Qaadirka ah.

Rabbigu allabariga gacantaada ha ka aqbalo ammaanta iyo ammaanta magaciisa. wanaageena iyo wanaagga dhammaan kaniisaddiisa quduuska ah. Aamiin.

Salaadda Eucharistic

Rabbi ha idinla jiro.

Iyo ruuxaada.

Czech (čeština)

Zvedněte srdce.

Zvedneme je k Pánu.

Poděkujme poděkování Pánu našemu Bohu.

Je to správné a spravedlivé. Svatý, svatý, Svatý Pán Bůh hostitelů. Nebe a Země jsou plné vaší slávy. Hosanna v nejvyšší. Požehnaný je ten, kdo přichází ve jménu Pána. Hosanna v nejvyšší.

Tajemství víry.

Prohlašujeme vaši smrt, Pane, A vyznávejte vaše vzkříšení dokud nepřijdeš znovu. Nebo: Když jíme tento chléb a pijeme tento šálek, Prohlašujeme vaši smrt, Pane, dokud nepřijdeš znovu. Nebo: Zachraňte nás, Spasitel světa, pro váš kříž a vzkříšení Osvobodili jste nás. Amen.

Communion Rite

Na příkaz Spasitele A vytvořené božským učením se odvážíme říct:

Náš Otec, který umění v nebi, posvěť se jméno tvé; Tvoje království pojd', Vaše bude hotovo na Zemi jako v nebi. Dali nám dnes náš denní chléb, a odpusť nám naše přestupky, Jak odpustíme těm, kteří proti nám přestupek; a vést nás ne do pokušení, ale vydejte nás od zla.

Somali (Soomaaliga)

Quluubtiina kor u qaada.

Waxaan kor ugu qaadnay Rabbiga.

Aan ku mahadnaqno Rabbiga Ilaahayaga ah.

Waa xaq iyo cadaalad.

Quduus, Quduus, Qudduuska ah Rabbiga ah Ilaaha ciidammada. Cirka iyo dhulka waxaa ka buuxa ammaantaada. Hoosanna meesha ugu sarraysa. Waxaa barakaysan kan Rabbiga magiciisa ku imanaya. Hoosanna meesha ugu sarraysa.

Qarsoodiga iimaanka.

Rabbiyow, geeridaada waannu muujinnaa, oo qirta qiyaamahaaga ilaa aad soo noqoto. Ama: Markaan cunno rootigan oo aan cabno koobkan. Rabbiyow, annagaa dhimashadaada caddaynaynaa, ilaa aad soo noqoto. Ama: Badbaadiyaha adduunyoow, na badbaadi. Latallaabkaaga iyo sarakiciddaada waad na xoraysay. Aamiin.

Cibaado wadaag

Amarka Badbaadiyaha oo ay ku dhismeen waxbarid rabaani ah, waxaynu ku dhiirannay inaan nidhaahno:

Aabbahayaga jannada ku jira, Magacaagu quduus ha ahaado; Boqortooyadaadu ha timaado. doonistaada la yeelo dhulka siduu jannada ugu jiro. Maanta na sii kibisteena maalinlaha ah. oo naga cafi xumaantayada. sida aan u cafino kuwa nagu xad-gudba; oo jirabaadda ha noo kaxayn. laakiin sharka naga badbaadi.

Czech (čeština)

Doručit nás, Pane, modlíme se, od každého zla, milostivě udělejte mír v našich dnech, to pomocí vašeho milosrdenství, Můžeme být vždy bez hříchu a bezpečný před veškerou strachem, Když čekáme na požehnanou naději a příchod našeho Spasitele, Ježíše Krista. Pro království, síla a sláva jsou vaše teď a navždy.

Pán Ježíši Kriste, kdo řekl tvým apoštolům: Mír, nechám tě, můj mír, který ti dám, Nedívejte se na naše hříchy, ale o víře vaší církve, a laskavě udělí její mír a jednotu v souladu s vaší vůlí. Kteří žijí a vládnu navždy.

Amen.

Mír Pána je s tebou vždy.

A s tvým duchem.

Pojďme si navzájem nabídnout znamení míru.

Jehněčí Boží, odebíráš hříchy světa, Mějte na nás milosrdenství. Jehněčí Boží, odebíráš hříchy světa, Mějte na nás milosrdenství. Jehněčí Boží, odebíráš hříchy světa, Poskytněte nám mír.

Hle, jehněčí Boží, hle, kdo odebírá hříchy světa.

Požehnaní jsou ti, kteří jsou povoláni na večeri jehněčího.

Somali (Soomaaliga)

Rabbiyow, waannu ku baryaynaa in naga samatabbixi shar kasta. nabad gelyo maalmahayaga. in naxariistaada la kaashanaysa. Waxaa laga yaabaa inaan mar walba dembi ka xorowno oo laga nabad galo dhammaan dhibaatooyinka. anagoo sugayna rajada barakeysan iyo imaatinka Badbaadiyeheenna Ciise Masiix.

Boqortooyada, xoogga iyo sharafta adigaa leh hadda iyo weligiiba.

Rabbi Ciise Masiix, yaa ku yidhi rasuulladiina: Nabad baan kaa tagayaa, nabadayda waan ku siinayaa, dembiyadayada ha eegin. laakiin rumaysadka kaniisaddaada, oo naxariis iyo nabad gelyo iyo midnimoba sii si waafaqsan doonistaada. Kuwa nool oo xukuma weligiis iyo weligiis.

Aamiin.

Nabadda Rabbigu ha idinla jirto had iyo goorba.

Iyo ruuxaada.

Aan is muujinno calaamada nabada.

Wanka Ilaahow, waxaad qaadaysaa dembiyada dunida. noo naxariiso. Wanka Ilaahow, waxaad qaadaysaa dembiyada dunida. noo naxariiso. Wanka Ilaahow, waxaad qaadaysaa dembiyada dunida. nabad nagu gaarsii.

Bal eega Wanka Ilaah. Bal eega kan dembiyada dunida qaada. Waxaa barakaysan kuwa loogu yeedhay cashada Wanka.

Czech (čeština)

Pane, nejsem hoden že byste měli vstoupit pod mou střechu, Ale řekněte jen slovo a moje duše bude uzdraveno.

Tělo (krev) Krista.

Amen.

Modleme se.

Amen.

Závěrečné obřady

Požehnání

Pán je s tebou.

A s tvým duchem.

Kéž vám všemohoucí Bůh žehnej, Otec a Syn a Duch svatý.

Amen.

Propuštění

Jděte ven, hmota je ukončena.

Nebo: Jděte a oznámte evangelium Pána. Nebo: Jděte do míru, oslavujte Pána svým životem. Nebo: Jděte do míru.

Díky Bohu.

Somali (Soomaaliga)

Rabbiyow, anigu ma istaahilo inaad saqafkayga hoostiisa soo gashid laakiinse hadal uun dheh, oo naftaydu way bogsan doontaa.

Jidhka (Dhiigga) Masiixa.

Aamiin.

Aan tukanno.

Aamiin.

Gabagabada gabagabada

Duco

Rabbi ha idinla jiro.

Iyo ruuxaada.

allaah haku barakeeyo Aabbaha, iyo Wiilka, iyo Ruuxa Quduuska ah.

Aamiin.

Xil ka qaadis

Soo bax, Masraxa wuu dhammaaday.

Ama: Tag oo ku dhawaaq injiilka

Rabbiga. Ama: Nabad ku tag, oo

Rabbiga ku ammaana noloshaada.

Ama: Nabad ku tag.

Ilaah baa mahad leh.